

WHEREAS it is expedient to authorize the officers who hold the positions mentioned in the Regulation attached to this Order in Council to sign with the same authority as the Minister of Agriculture, Fisheries and Food certain official documents of the Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation respecting the signing of certain official documents of the Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, made by Order in Council 1540-95 dated 29 November 1995;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Agriculture, Fisheries and Food:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the signing of certain official documents of the Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the signing of certain official documents of the Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

An Act respecting the Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (R.S.Q., c. M-14, s. 12)

1. The Regulation respecting the signing of certain official documents of the Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, made by Order in Council 1540-95 dated 29 November 1995, is amended by substituting the following for section 8:

“**8.** The regional directors of the Direction générale des pêches et de l'aquiculture commerciales are authorized to sign, for their sector of activities, any document respecting loans or loan guarantees governed by the Maritime Fisheries Credit Act (R.S.Q., c. C-76) and the regulations made thereunder.”

2. The Regulation is amended by inserting the following Division after section 13:

“DIVISION IV.1 SEIZURE OF SALARY

13.1 The Director of the Direction des ressources humaines or the Head of the payroll service of that branch is authorized, for all the staff of the Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, to sign alone the report to the court, provided for in section 44 of the Public Officers Act (R.S.Q., c. E-6), stating the amount of salary due to a public officer or employee, at the time of the service of a writ of seizure by garnishment and the amount of salary to become due every month, if such public officer or employee continues his service under the same conditions.”

3. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9751

Gouvernement du Québec

O.C. 597-96, 22 May 1996

An Act respecting the Ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie (R.S.Q., c. M-17)

Validation certificate for the purposes of the refundable tax credit for design — Fees payable

Regulation respecting the fees payable for the registration or renewal of a validation certificate for the purposes of the refundable tax credit for design

WHEREAS under section 7.3 of the Act respecting the Ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie (R.S.Q., c. M-17), the Minister of Industry, Trade, Science and Technology may, by regulation approved by the Government, determine, for the purposes of the refundable tax credit for design, the annual fees payable for the registration or renewal of a validation certificate;

WHEREAS the Minister of Industry, Trade, Science and Technology made the Regulation respecting the fees payable for the registration or renewal of a validation certificate for the purposes of the refundable tax credit for design;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the Regulation respecting the fees payable for the registration or renewal of a validation certificate for the purposes of the

refundable tax credit for design was published in the *Gazette officielle du Québec* of 11 October 1995, on pages 2949 and 2950, with a notice that it could be approved by the Government upon the expiry of 45 days following that publication and that any interested person could send his comments in writing to the Minister of Industry, Trade, Science and Technology before the expiry of the 45-day period;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for the Economy and Finance and of the Minister for Industry and Trade:

THAT the Regulation respecting the fees payable for the registration or renewal of a validation certificate for the purposes of the refundable tax credit for design, attached to this Order in Council, be approved.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the fees payable for the registration or renewal of a validation certificate for the purposes of the refundable tax credit for design

An Act respecting the Ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie (R.S.Q., c. M-17, s. 7.3)

1. The fees payable for the registration or renewal of a validation certificate for the purposes of the refundable tax credit for design are,

(1) for the registration of

(a) a fashion designer's validation certificate: \$51 per year;

(b) a fashion design corporation's validation certificate: \$203 per year;

(c) a fashion design consultant's validation certificate: \$203 per year;

(d) an industrial designer's validation certificate: \$51 per year;

(e) an industrial design corporation's validation certificate: \$203 per year;

(f) an industrial design consultant's validation certificate: \$51 per contract, up to a maximum of \$203 per year for each corporation or partnership;

(2) for the renewal of

(a) a fashion designer's validation certificate: \$25 per year;

(b) a fashion design corporation's validation certificate: \$102 per year;

(c) a fashion design consultant's validation certificate: \$102 per year;

(d) an industrial designer's validation certificate: \$25 per year;

(e) an industrial design corporation's validation certificate: \$102 per year.

2. For the purposes of this Regulation,

(1) "fashion designer's validation certificate" means a validation certificate issued to a person or partnership by the Minister of Industry, Trade, Science and Technology and recognizing that person or partnership as a fashion design consultant;

(2) "fashion design corporation's validation certificate" means a validation certificate issued to a corporation by the Minister of Industry, Trade, Science and Technology for a period of one taxation year and attesting that the corporation has carried on an in-house fashion design activity during that period;

(3) "fashion design consultant's validation certificate" means a validation certificate issued to a corporation or partnership by the Minister of Industry, Trade, Science and Technology and attesting that the fashion design activities covered by at least one specific external consulting contract are eligible;

(4) "industrial designer's validation certificate" means a validation certificate issued to a person or partnership by the Minister of Industry, Trade, Science and Technology and recognizing that person or partnership as an industrial design consultant;

(5) "industrial design corporation's validation certificate" means a validation certificate issued to a corporation by the Minister of Industry, Trade, Science and Technology for a period of one taxation year and attesting that the corporation has carried on an in-house industrial design activity in the furniture sector during that period;

(6) “industrial design consultant’s validation certificate” means a validation certificate issued to a corporation or partnership by the Minister of Industry, Trade, Science and Technology and attesting that the industrial design activities covered by at least one specific external consulting contract are eligible.

3. The fees exigible under this Regulation shall be indexed on 1 January of each year, from 1 January 1997, on the basis of the rate of increase in the general Consumer Price Index for Canada for the 12-month period ending on 30 September of the preceding year, as determined by Statistics Canada.

The fees indexed in the prescribed manner shall be reduced to the nearest dollar where they contain a fraction of a dollar less than \$0.50; they shall be increased to the nearest dollar where they contain a fraction of a dollar equal to or greater than \$0.50.

The Minister of Industry, Trade, Science and Technology shall inform the public, through Part 1 of the *Gazette officielle du Québec* and by such other means as he considers appropriate, of the indexing calculated under this section.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9752

Gouvernement du Québec

O.C. 611-96, 22 May 1996

Labour Code
(R.S.Q., c. C-27)

Definition of “employee”

— Application

Application to certain public servants of the Conseil du trésor of the definition of “employee” given in the Labour Code

WHEREAS under subparagraph 3.2 of paragraph 1 of section 1 of the Labour Code (R.S.Q., c. C-27), the definition of “employee” does not include a public servant of the Conseil du trésor, except in the cases that the Government may determine by order;

WHEREAS under Order in Council 1250-94 dated 17 August 1994, the public servants of the Conseil du trésor who carry out their duties with the Minister responsible for the administration of the Act respecting government services to departments and public bodies (R.S.Q., c. S-6.1), have been included in the notion of “employee” within the meaning of the Labour Code, except the public servants in the office of the associate secretary, government services, and in the Direction des ressources humaines;

WHEREAS it is expedient to replace that Order in Council in order, in particular, to include in the definition of “employee” within the meaning of the Labour Code public servants of the Conseil du trésor in the Direction générale de l’administration and in the Service de la vérification interne;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Labour and of the Minister for Administration and the Public Service and Chairman of the Conseil du trésor:

THAT the public servants of the Conseil du trésor in the Service de la vérification interne and in the Direction générale de l’administration and the public servants whose services have been made available to the Minister responsible for the administration of the Act respecting government services to departments and public bodies be included in the definition of “employee” given in paragraph 1 of section 1 of the Labour Code (R.S.Q., c. C-27), except the public servants in the office of the associate secretary, government services, and in the Direction des ressources humaines;

THAT this Order in Council replace Order in Council 1250-94 dated 17 August 1994.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

9753